

BIBLIOGRAFIA

TESTI ARTURIANI IN PROSA

- L'Estoire del Saint Graal*, éd. par J.-P. Ponceau, Paris, Champion, 1997, 2 voll.
- '*Lancelot*', *roman en prose du XIII^e siècle*, éd. par A. Micha, Droz, Genève, 1978-1983, 9 voll.
- Le livre du Graal*, dir. D. Poirion, Paris, Gallimard, 2001-2009, 3 voll.
- La Mort du roi Arthur*, ed. by D. F. Hult, Paris, Librairie générale française, 2009.
- La Quête du saint Graal*, éd. par F. Bogdanow, Paris, Librairie Générale française, 2006.
- Robert de Boron, '*Merlin*', *roman du XIII^e siècle*, éd. par A. Micha, Genève, Droz, 1979.
- Le Roman de Tristan en prose*, éd. par R. L. Curtis, München-Cambridge, Hueber-Brewer, 1963-1985, 3 voll.
- Le Roman de Tristan en prose*, dir. Ph. Ménard, Genève, Droz, 1987-1997, 9 voll.
- Le Roman de Tristan en prose (version du manuscrit fr. 757 de la Bibliothèque Nationale de Paris)*, dir. Ph. Ménard, Paris, Champion, 1997-2007, 5 voll.
- La Suite du Roman de Merlin*, éd. par G. Roussineau, Genève, Droz, 1996, 2 voll.

TESTI DEL «CICLO DI GUIRON LE COURTOIS»

- '*Les aventures des Bruns*'. *Compilazione guironiana del secolo XIII attribuibile a Rustichello da Pisa*, ed. critica a cura di C. Lagomarsini, Firenze, Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2014.
- '*Guiron le Courtois*'. *Une anthologie*. Textes édités, traduits et présentés par S. Albert, M. Plaut, F. Plumet, sous la dir. de R. Trachsler, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2004.
- '*Guiron le Courtois*'. *Roman arthurien en prose du XIII^e siècle*, éd. par V. Bubenicek, Berlin-Boston, de Gruyter, 2015, 2 voll.

Dal 'Roman de Palamedés' ai cantari di 'Febus-el-forte'. Testi francesi e italiani del Due e Trecento, a cura di A. Limentani, Bologna, Commissione per i testi di lingua, 1962.

DIZIONARI E REPERTORI

DEAF = *Dictionnaire Étymologique de l'Ancien Français*, fondé par K. Baldinger, continué par F. Möhren, publié sous la direction de Th. Städtler, Tübingen-Berlin, Niemeyer-De Gruyter, 1974- (online: <https://deaf-server.adw.uni-heidelberg.de/>).

DMF = *Dictionnaire du Moyen Français*, ATILF-CNRS - Nancy Université (www.atilf.fr/dmf).

FEW = *Französisches etymologisches Wörterbuch*, hrsg. von W. von Wartburg, Bonn, Klopp [poi: Basel, Zbinden, etc.], 1928-2002, 25 voll.

Gdf = *Dictionnaire de l'ancienne langue française et de tous ses dialectes du IX^e au XV^e siècle*, par F. Godefroy, Paris, Vieweg-Bouillon, 1880-1902, 10 voll.

Medieval Francophone Literary Culture Outside France: www.medievalfrancophone.ac.uk.

TL = *Altfranzösisches Wörterbuch*, hrsg. von A. Tobler und E. Lommatzsch, Berlin, Weidmann [poi: Stuttgart-Wiesbaden, F. Steiner], 1915-2002, 11 voll.

STUDI

Album de manuscrits français du XIII^e siècle. Mise en page et mise en texte, éd. par M. Careri et al., Roma, Viella, 2001.

S. Albert, *Échos des gloires et des hontes. À propos de quelques récits enchâssés de 'Guiron le Courtois' (ms. Paris, BNF, fr. 350)*, in «Romania», cxxv (2007), pp. 148-66.

-, «Ensemble ou par pièces». *'Guiron le Courtois' (XIII^e-XV^e siècles): la cohérence en question*, Paris, Champion, 2010.

Arturus Rex: 1. Koning Artur en de Nederlanden, La matière de Bretagne et les anciens Pays-Bas, éd. W. Verbeke, J. Janssen, M. Smeyers, Leuven, Leuven Univ. Press, 1987.

F. Avril - N. Reynaud, *Les manuscrits à peintures en France: 1440-1520*, Paris, Flammarion-Bibliothèque nationale, 1993.

R. Benedetti - S. Zamponi, *Notizie di manoscritti. Frammenti del 'Guiron le Courtois' nell'Archivio capitolare di Pistoia*, in «Lettere italiane», XLVII (1995), pp. 423-35.

- F. Bogdanow, *A New Fragment of Tristan's Adventures in the Pays du Servage*, in «Romania», LXXXIII (1962), pp. 259-66.
- J. Camus, *Notices et extraits des manuscrits de Modène antérieurs au XVI^e siècle*, in «Revue des langues romanes», XXXV (1891), pp. 169-262.
- C. Carbonetti-Vendittelli, *Il registro della cancelleria di Federico II del 1239-1240*, Roma, Istituto Storico Italiano per il Medioevo, 2002, 2 voll.
- S. Castronovo, *La Biblioteca dei conti di Savoia e la pittura in area savoiarda. 1285-1343*, Torino, Allemandi, 2002.
- Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. Départements*, to. xv: Marseille, par M. l'Abbé Albanès, Paris, Plon, 1892.
- F. Cigni, *Le manuscrit 3325 de la Bibliothèque de l'Arsenal de Paris (A1)*, in *Le cycle de 'Gyron le Courtois'. Prolégomènes à l'édition intégrale du corpus*, dir. L. Leonardi et R. Trachsler, études réunies par L. Cadioli et S. Lecomte, Paris, Classiques Garnier, 2018, pp. 29-49.
- Le cycle de 'Gyron le Courtois'. Prolégomènes à l'édition intégrale du corpus*, dir. L. Leonardi et R. Trachsler, études réunies par L. Cadioli et S. Lecomte, Paris, Classiques Garnier, 2018.
- A. Combes, *Les voies de l'aventure. Réécriture et composition romanesque dans le 'Lancelot en prose'*, Paris, Champion, 1997.
- Conseils pour l'édition des textes médiévaux*, dir. F. Vieliard, éd. par le Groupe de recherches «La civilisation de l'écrit au Moyen Âge», Paris, Comité des travaux historiques et scientifiques, École nationale des Chartes, 2001, 3 voll.
- D. de Carné, *Sur l'organisation du 'Tristan en prose'*, Paris, Champion, 2010.
- G. Doutrepoint, *La littérature française à la cour des ducs de Bourgogne: Philippe le Hardi, Jean sans Peur, Philippe le Bon, Charles le Téméraire*, Paris, Champion, 1909.
- P. Durrieu, *Les manuscrits à peintures de la Bibliothèque incendiée de Turin*, in «Revue Archéologique», III/4^e s. (1904), pp. 324-405.
- Ch. Gossen, *Grammaire de l'ancien picard*, Paris, Klincksieck, 1976.
- P. Heyse, *Romanische Inedita auf italiänischen Bibliotheken*, Berlin, Hertz, 1856.
- L.-J. Hubaud, *Notice d'un manuscrit appartenant à la bibliothèque publique de Marseille, suivie d'un aperçu sur les épopées provençales du moyen âge relatives à la chevalerie de la Table Ronde*, Marseille, Barlatier, 1853.
- D. James-Raoul, *Questions de style à propos des romans arthuriens en vers des XII^e et XIII^e siècles*, in «Journal of the International Arthurian Society», IV (2017), pp. 25-52.
- C. Lagomarsini, *Due giunte inedite (Febusso e Lancillotto) alla corona di sonetti sugli affreschi giotteschi di Castel Nuovo*, in «Studi Medievali», LVI/I (2015), pp. 195-223.

- , *The Scribe and the Abacus. Variants and Errors in the Copying of Numerals (Medieval Romance Texts)*, in «Ecdotica», XII (2015), pp. 30–57.
- , *Pour l'édition du 'Roman de Guiron'. Classement des manuscrits*, in *Le cycle de 'Guiron le Courtois'. Prolégomènes à l'édition intégrale du corpus*, dir. L. Leonardi et R. Trachsler, études réunies par L. Cadioli et S. Lecomte, Paris, Classiques Garnier, 2018, pp. 249–430.
- R. Lathuillère, *'Guiron le courtois'. Étude de la tradition manuscrite et analyse critique*, Genève, Droz, 1966.
- , *Le manuscrit de 'Guiron le courtois' de la Bibliothèque Martin Bodmer à Genève*, in *Mélanges de langue et de littérature du Moyen Âge et de la Renaissance offerts à J. Frappier, par ses collègues, ses élèves et ses amis*, Genève, Droz, 1970, 2 to., to. II, pp. 567–74.
- La Légende du roi Arthur*. Catalogue de l'exposition, éd. par Th. Delcourt, Paris, Bibliothèque nationale de France-Seuil, 2009.
- C. Lemaire, *De bibliotheek van Lodewijk van Gruuthuse*, in *Vlaamse kunst op perkament. Handschriften en miniaturen te Brugge van de 12de tot de 16de eeuw*, Brugge, Gruuthusemuseum, 1981.
- L. Leonardi – N. Morato, *L'édition du cycle de Guiron le Courtois. Établissement du texte et surface linguistique*, in *Le cycle de 'Guiron le Courtois'. Prolégomènes à l'édition intégrale du corpus*, dir. L. Leonardi et R. Trachsler, études réunies par L. Cadioli et S. Lecomte, Paris, Classiques Garnier, 2018, pp. 453–509.
- R. S. Loomis – L. Hibbard Loomis, *Arthurian Legends in Medieval Art*, London-New York, Modern Language Association of America, 1938
- I manoscritti medievali della provincia di Pistoia*, a cura di G. Murano, G. Savino e S. Zamponi, SISMEL – Edizioni del Galluzzo, 1998.
- H. Martin, *Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque de l'Arsenal*, Paris, Plon, 1887.
- Ph. Ménard, *Chapitres et entrelacement dans le 'Tristan en prose'*, in «*Et c'est la fin pour quoy sommes ensemble*»: hommage à Jean Dufournet, professeur à la Sorbonne: littérature, histoire et langue du Moyen Âge, éd. par J.-C. Aubailly et al., Paris, Champion, 1993, 2 voll., vol. II, pp. 955–96.
- , *Syntaxe de l'ancien français*, Paris, Bière, 1994⁴.
- A. Micha, *Essais sur le cycle de 'Lancelot-Graal'*, Genève, Droz, 1987.
- N. Morato, *Un nuovo frammento del 'Guiron le Courtois'. L'incipit del ms. BnF fr. 350 e la sua consistenza testuale*, in «*Medioevo romanzo*», XXXI (2007), pp. 241–85.
- , *Il ciclo di 'Guiron le Courtois'. Strutture e testi nella tradizione manoscritta*, Firenze, Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2010.
- , *Formation et fortune du cycle de 'Guiron le Courtois'*, in *Le cycle de 'Guiron le Courtois'. Prolégomènes à l'édition intégrale du corpus*, dir. L. Leonardi

- et R. Trachsler, études réunies par L. Cadioli et S. Lecomte, Paris, Classiques Garnier, 2018, pp. 179-247
- , *The Shadow of the Bear. An Archeology of Names in the 'Roman de Guiron'* in «Zeitschrift für romanische Philologie», di prossima pubblicazione
- K. Nyrop, *Grammaire historique de la langue française*, Copenhague, Det Nordiske Forlag, 1903, 4 voll.
- M. Olsen, 'Guiron le Courtois', *décadence du code chevaleresque*, in «Revue romane», XII (1977), pp. 67-95.
- P. Paris, *Les manuscrits français de la Bibliothèque du Roy et leur histoire*, Paris, Techener, 1836-1848, vol. II, pp. 345-53.
- , *Les Romans de la Table ronde mis en nouveau langage et accompagnés de recherches sur l'origine et le caractère de ces grandes compositions*, Paris, Techener, 1868-1877, 5 voll.
- M. K. Pope, *From Latin to Modern French*, Manchester, Manchester University Press, 1934.
- M. Praloran, *Alcune ipotesi sulla presenza dei romanzi arturiani nell' 'Orlando furioso'*, in Id., *Le lingue del racconto. Studi su Boiardo e Ariosto*, Roma, Bulzoni, 2009, pp. 149-73.
- P. Rajna, *Le fonti dell' 'Orlando furioso'*, ristampa della 2^a ed. 1900 accresciuta d'inediti, a cura di F. Mazzoni, Firenze, Sansoni, 1975.
- N.-Ch. Rebichon, *Remarques héraldiques sur le manuscrit Paris, BnF, fr. 350*, in *Le cycle de 'Guiron le Courtois'. Prolégomènes à l'édition intégrale du corpus*, dir. L. Leonardi et R. Trachsler, études réunies par L. Cadioli et S. Lecomte, Paris, Classiques Garnier, 2018, pp. 141-75.
- M. Smeyers, *Flemish Miniatures from the 8th to the mid-16th century. The Medieval World on Parchment*, Leuven, Brepols, 1999.
- E. Stefanelli, *L'édition du 'Roman de Guiron'. Choix des manuscrits de surface*, in *Le cycle de 'Guiron le Courtois'. Prolégomènes à l'édition intégrale du corpus*, dir. L. Leonardi et R. Trachsler, études réunies par L. Cadioli et S. Lecomte, Paris, Classiques Garnier, 2018, pp. 541-63.
- A. Stones, *Gothic Manuscripts. 1260-1320*, London-Turnhout, Harvey Miller-Brepols, 3 voll., 2013-2014.
- R. Trachsler, *Clôtures du cycle arthurien. Étude et textes*, Genève, Droz, 1996.
- , *Brehus sans pitié: portrait-robot du criminel arthurien*, in *La Violence dans le monde médiéval*, Aix-en-Provence, CUERMA, 1994, pp. 525-42
- C.-A. van Coolput, «Aventures querant et le sens du monde». *Aspects de la réception productive des premiers romans du Graal cycliques dans le 'Tristan en prose'*, Leuven, Leuven Univ. Press, 1986.
- A. Varvaro, «La tua loquela ti fa manifesto»: *lingue e identità nella letteratura medievale*, in *L'alterità nella dinamica delle culture antiche e medievali: interferenze linguistiche e storiche nel processo della formazione dell'Europa*. Atti

- del convegno di Milano, 5-6 marzo 2001, a cura di R. B. Finazzi *et al.*, Milano, Univ. Cattolica, 2002, pp. 49-67 (poi in Id., *Identità linguistiche e letterarie nell'Europa romanza*, Roma, Salerno Ed., 2004, pp. 227-42).
- F. Vielliard, *Bibliotheca Bodmeriana - Manuscrits français du Moyen Âge: catalogue*, Cologny-Genève, Fondation M. Bodmer, 1975.
- E. Vinaver, *À la recherche d'une poétique médiévale*, Paris, Nizet, 1970.
- B. Wahlen, *Du recueil à la compilation: le manuscrit de 'Gyron le Courtois'*, Paris, BNF fr. 358-363, in «Ateliers», xxx (2003), pp. 89-100.
- V. Winand, *Le ms. Modena, Biblioteca Estense Universitaria α.W.3.13 (Mod2): une structure cyclique alternative de 'Gyron le Courtois'*, in c. di s.
- M. B. Winn, *Antoine Vérard, Parisian Publisher, 1485-1512*, Genève, Droz, 1997.
- G. Zink, *Morphologie du français médiéval*, Paris, Puf, 1997⁴.
- P. Zumthor, *La Délivrance de Merlin. Contribution à l'étude des romans de la Table Ronde*, in «Zeitschrift für romanische Philologie», LXII (1942), pp. 370-86.